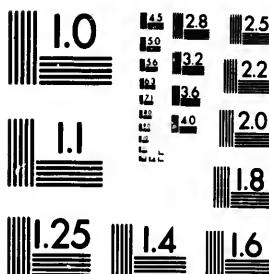
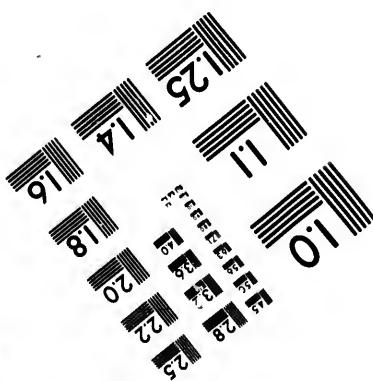
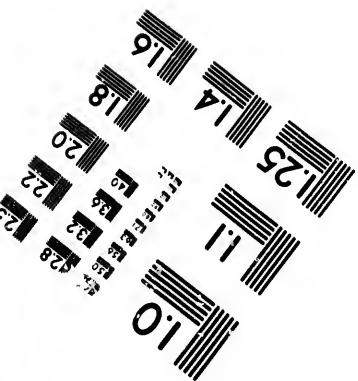


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



6"



Photographic
Sciences
Corporation

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques

© 1984

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscures par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

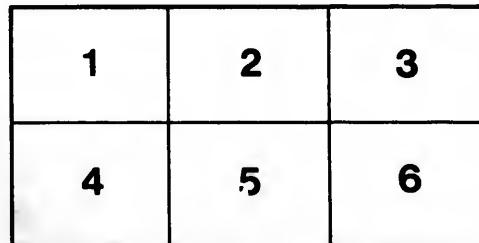
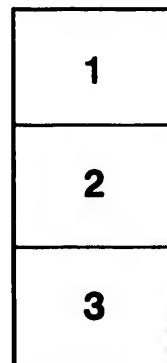
Anglican Church of Canada
Synod Archives

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▽ (meaning "END") whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Anglican Church of Canada
Synod Archives

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▽ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

021

CB 50
073
bd 1

ETTUNETLE CHOH

KWUNDUK

NYUKWUN TRELTSÉI.

REV. M. OSTERVALD,
KIRKHE.

VEN. ARCHDEACON McDONALD,
KIRKHE THLETETEITAZYA TAKUDH TSHA ZIT.



LONDON:
SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,
NORTHUMBERLAND AVENUE, CHARING CROSS, W.C.

I

e t t
A k t
A P t i s n t
t t g i

ETTUNETLE CHOH KWUNDUK NYUKWUN TRELTSEI.

CHAPTER I.

NUNH KUK TRIGWELTSEI NETTINYOHEI KWU TSUT
KAKWEDHA KATHOG KET TRIKWAHNDUK.

JISUS KREIST Vik kwilih ttankthutchotyin tinili
kit chotyin kwizyo nunh kuk kakwili kwut sut
trigweltsei. Ttrin nikyittyig kathog treltsei tu-
tthug nunh kug zyunkooli Vittekwichanchyo zyun-
yeltsei: akə ttrin ihthlokwunli kendo ttrin zit
Adam eltsei, uttun tinjih trootshid ilih. Khe vik
kwitechin kit Vittekwichanchyo yeltsei, akə chizi
treltsei tutthug kkə kuttukwitadhut yit tsun yeltsei.
Adam kakwili kwut sut treltsei tle nunh kug
paradeis kwi zit nitrinyantshi, Eden kwunzi tekit
tthui koovazzi, Eve tit trenjo ha, uttun vit tsyik
ihthlog kwut sut treltsei: akə ei kwitekit ettelye
sso ha kookwutendei thlyegoo, trigwandyoth kettun
ndoginiëth chi, akə tegwitie Vittekwichanchyo ko
tsun yeltsei keginiltyi chi.

Kə Adam akə Eve kwinetsi tukwudhut kwiyiga-
tthut tei Diabolos vik kookukwundei kirkhe, akə
tekwitie Vittekwichanchyo ko tsun yeltsei thle-
gichilnei, ei yoo Eden kwunzi tekit kwiz zit tutchun
ihthlog vu chug gitunatta kkwa kenjit, ei yoo
Ettunetle choh Kwirzi akə Kwirzoq Kikyikwanji

Tutchun ahnyoo, trigwandyoth kettun akó ssokwiti
tili ehthletsut ahtrigetunduk, chittshi zugtrichotli
kotreltsei, akó nunh kug paradeis kwut sut Vitte-
kwichanchyo kirkhe chekh trikotinyozit. Chih
Adam vik kwiyitraththut kirkhe, trigwandyoth akó
chittshi nunh kug nittekwichatthut; akó tinjih
tutthug ettelye sheg kenjit nersitgitutachya thlye-
goo, Vittekwichanchyo nersitgichachyo kotinyoo
kkwa chi. Kó inchit tsut Vittekwichanchyo khe-
nitteichittäei, trenjo vik Kkyi kyoochoh tshi tou-
tunéul; ei yoo, Jisus Kreist nitchid dhittsyá vut
sut ettelye vik kwitelya kirkhe, trigwandyoth kwut
sut, chittshi kwut sut, akó Diabolos vut tluth kwut
sut tinjih köitetundul.

Genesis ettunetle zit Moses nyiwhah kwah-
nduk Adam vik kkyinut akó vin nizyoonedichinut
chootyinnut zyungilih. Akotei kwunduk kirkhe
kwinyayin, tinjih kwundei akotei kwinttluth kwí-
yendo ninjyo ei yoo choog: akó kwikit ei tthui
trikwunahyin, kakwili kwut sut trigweltsei kwittle,
inchit tsut trigwandyoth nunh kug kuttukwiti-
childhut. Kain, Adam vit tinji, tut chah Abel
nizhignyakhtha, akó nizyoonedichi irzoó ettiyin.
Kwitizyik Vittekwichanchyo kwittyi tshidnut tsut
vakwetundei, akó ko kirkhe nirsyootratahyoo, akó
kwiyendo tsut Seth viz zzehkko zit, uttun Adam
tinji tet iihthle ilih. Chih kwittyi tshidnut tet,
Ettunetle choh Énok enjit gikhyi; uttun ninidhut
kkwa nunh kug kwut sut Vittekwichanchyo ne-
yoonyik: Vittekwichanchyo ssoilih akotukoonchyo
yih rsyootratahyoo kwinttsi kwutahtsy, akó tinjih
kunotunatchya tzut nunh kug trikwundei kwittle
kwitti nukwahtsi zyunkooli einut kwirzi zyunkoo-
kwundei kenjit. Kó kakwedha kathog Seth vin
nizyonedichi tthei irzoó zyungotlit, akó trandyoth-
nut ha nitetgichilzi. Nunh kug kwirzoó tigwit-
tiyin ha zit tunkwitinilej, akó kwirzoó kwikit
kwinttsi akó nikyo nukwichanei, Vittekwichanchyo

nettinyohei nitinjei, ei yoo nunh kug tutthug kaulto, Noah rzi elyet kkwa, uttun tinjih Vittekwichanchyo ersyootahnyoo ilih, tiz zzehkko ha chih nettinyohei kwut sut kwundei ha kettrinityi; Vittekwichanchyo yit tsut kuttukwichildhut chyo ttrihchob kwutahtsy, ei zit vitteitinitututh tiz zzehkko ha nettinyohei nukwichatthut tei. Chih nettinyohei kunutrandei kuttrinityi. Kwitinyithutluth rsikotitinyoo zit kwirzi elyet kkwa, ko nithlinetsi kwitchinnut nunh kug tthei, nittso tenotei kwunduk kwilyei zit kitudhun kunkwaei. Ihthlogchotyin tsut nikyittyig tinili kit chotyin un tsut ihthlokwunlichotyin un nikyittyig nukwutuhut nunh kug kakwili kwut sut trigweltsei kwittle nettinyohei nekwichanei.

CHAPTER II.

NETTINYOHEI AKO ABRAHAM VOOKKUTTRIGIKHE
KYIDETUG KAKWEDHA.

NETTINYOHEI kwittle ttrihchoh kwut sut Noah obekhchithizi tei, Vittekwichanchyo thlekwinadhus yah kweltsei, akō ndotitizhit tegwitie kwtut kuttukwitatdut ketchid kwunntlutetiei, tri-gwandyoth akō kwirzoq kwut sut tinjih uttsutnetutunaha kenjit. Noah kwitinji ttyenut ettiyin, Shem, Ham, akō Japheth, akō nunh kug tutthug kwittle ko nizyonedichi kirkhe trikwinchin. Shem vin nizyonedichi Asia kwiz zit kwiyendo zyunkookwinchin, Ham vut sun Aphrica kwiz zit kwiyendo ndo tsut zyunkookwinchin, akō Japheth vut sun Europe kwiz zit. Chih yoo nunh kug tinjihnut tutthug koogwinyäei, nittso kwiyendo tsut trikwutanahya kookwudhun Genesis chapter ihthlogchotyin zit.

Nettinyohei kakwedna enekwidichit kwittle, Babel Zzehyettue kookwutahtsyat tinjih kookukookwindi. Ko Vittekwichanchyo ko kinjik chichoog teninlik, akō tsut thui te nitsut kwikitutzigale kkwa, nithlinetsi kthoikit kwu tsut rseyetetgithichil. Akō tei Chikitteltsi kutrahnduk tetukwichodhut, akō tsut Vittekwichanchyo ssoilih tinjihnut uttotitenja, ko tet thlih ha tunutrunatlı kutrutunahtya thlyegoo. Chih kenjit Abraham oökkutgikhe, uttun Kaldea

nunh kug Ur zzehkwyiei kwiz zit kwindei. Ei kthoikit nitchin te vik kwilih kethletehah Vittekwichanchyo yit tekwichiltshei; Vittekwichanchyo yit chileh Yik kutahnduk akó Yit rsyootutanja kenjit; yit tsut kuttukwichildhut Kanaan nunh kug kwu tsut tehah kenjit, akó yit tsut khenitteitinnittaei yin niyqonedichi tsut ei nunh kug tsun tahtsyá, akó yiz zzehkko ttsut Messias Vik kwitelya thlyegoo. Abraham voókkuttrigikhe Nettinyohei tle ttankthut tinili kit chotyin un tsut nekthugchotyin un chitsuttetsinekthei nukwichochochik kwittle nukwichanei.

pah
wi-
ku-
tri-
etu-
em,
ttle
vin
vin-
ndo
rope
hug
hya

abel
dei.
lik,
ith-
tei
tsut
ko
goo.
idea

CHAPTER III.

ABRAHAM VOOKKUTTRIG!KHE AKO ISRAEL KKYINUT IJIP
KWUT SUT CHEKHGICHITHICHL KAKWEDHA KYIDETUG.

A BRAHAM Kanaan nunh kug kwu tsut ninizzi tei, tyoo Lot ha zut enekwidichit tinchyo, kkyi ettun tedichyo. Ako tei chih kthoikit Kanaaneitnut kirkhe trikwinchin, tinjhnut chikitteltsi ukahnduk-nut ako kwinttluth tsut trandyothnut zyungilih : Sodom kwitchinnut kwiyendo tsut (nitchin te Lot kwinchin) kwikit zyungirzoo,ako trigwandyoth kwikit kittritukwachyo tungettiyin, ei zzehkwiyei Vittekwichanchyo rsyetetgiyichiltsei, Lot ako vit trenjo vit ttshinut ha zut kwut sut nekonilih tle. Zyehkug kwut sut Sodom ako Gomorrha kkø kkon natthut, ako tsut chih zzehkwiyei kwiz zit kwit-chinnut, ako kthoikit kwu tsut nyakwun kwuttu-thug thlyeth kwu tsut kittleikwichilkyin.

Abraham nukwutudhut ihthlog tinili kit chotyin nukwichodhut tei, Eizaak vit tinji vik kwilih chut-tluth nukwatte kirkhe. Eizaak Jakob ttyi yai ; ako Jakob kwitinji ihthlogchotyin tsut nekthunnut ettiyin, einut Israel kkyinut kwitchinnut ko zzehkko ihthlogchotyin tsut nekthunnut tshidnut zyungilih. Chih kwitchinnut tet nekthunnut kwiyendo tsut gichinttsi Levi kwitchin, einut kot sut atteinjiah-tsintut ako tunutrunatli ultsunnut zyuntronjik ; ako

Joudah kwitchin ei yoo kwiyendo tsut chinttluth; ei nizhook kekwadhus choh kuttukwitadhus etti-yin, akò Jisus Kreist nittinidhus kwu tsut kwitelya thlyegoo, ei ttsut thui Jisus Kreist vik kwitelya thlyegoo.

Joseph, Jakob vit tinjinut tet ihthle, Ijipt kwu tsut nutrelnjik ako nitrinyantshi tle vondenut giyenjit kwanttrhi ako truttungivoootanchyo kirkhe, Vittekwichanchyo ei kookekwadhus kwitekit kwiyendo tsut kwichinttsi kwu tsut tuyeltsei, ei kthoikit kekwadhus choh kirkhe. Nukwichochochik enekwidichit kwittle Jakob, Joseph vit ttyi, Kanaan nunh kug tuttsun kwilih kirkhe tetricantlit Ijipt kwu tsut tehah ako zut ihthle kwutechya, tiz zzehkkò tutthug ha. Akotei kwizyo Job kwindei, tinjih ihthle vir rsyootratahnyo ako khekwtachyo khujnjikwidichi zit vakwetundei.

Jakob ako Joseph niginidhus kwittle, Israel kkyinut kwikit kwinttluth tsut Ijipt kwiz zit tikiyinchik ako trigilyei, Pharaoh kekwadhus choh kwenjit kwilttrhi, ako kookukwindei rsyetekotutathli ken-jit. Ko Vittekwichanchyo Moses etchileh, uttun nukwatte kwilyei kwitridteg wahyin, ako trudhak-thei i hthlogchotyin ba Ijipt dhelkthei, Pharaoh Israel kkyinut tik kthoikit kwut sut kethle gutetah otinyoo unakuk. Chih kethletrichochil Israel vik kkyinut Ijipt kwut sut Abraham voakkutrigikhе ttankthut tinili kit chotyin ako tte tsut chotyin nukwutudhus kwittle tigwitizyik.

CHAPTER IV.

IJIPT KWUT SUT KETHLETRICHOCHIL AKO SOLOMON ZZEH
RSIKOTITINYOO NUTRIGWINTTHUI KYIDETUG KAKWEDHA
TEI.

ISRAEL kkyinut Ijipt kwut sut chekhgichithichil tle choçchoh chithitsik nukug nunh tasyoth kug kungetutul, akó Pharaoh kwinetsi ha ko kkyi chozi, kookukwundei ko kkyi tehah, zut tinithinyi vin nuvve lyei tutthug ha. Ijipt kwut sut itrininjik ttrin ihthlokwunlichotyin kwittle, Tegwitie Tegwitetuggun lhthlogchotyin Sinai Tdha kug Vittekwichanchyo ket kwahnduk. Akó tle Nunh kug kuttukwitad hut Tegwitetuggun, akó Tshinjitzkwitchöe Tegwitetuggun thei ei yoo Israelnut gikuntunatyá Moses tsun eltsei. Israel kkyinut Ijipt kwut sut chekhgichithichil tle inchit tsut Kanaan nunh kug nittegutetah Vittekwichanchyo akotikotinyoo kkwa, kó nukwichochik ttankthutchotyin kathog nunh-kwinjirh tunginchyo, Moses ko tsut kuttukwichildhut kathog.

Chih nukwichochik ttankthutchotyin kwuttokwichodhut tle Moses ninidhut tei, Joshua yit tekit vunttlukwitie; akó kwitchinnut kekwadhwutchohnut ha Kanaan nunh kug kookwinchin kwitugtinchyo tle, ko tekit tit Israelnut nikonilih. Joshua nini-dhut tle, chih tinjihnut Kuttoutichatrinut kirkhe

kuntukookwichildhut einut kakwedha ndo tsut Vittekwichanchyo kotukwichiltshei, Samuel kuttugwitaug tsut (uttun kuttoutichattrinut huiko ilih) Saul ettukwitichiltshei, Israelnut kekwad hut choh trootshid. Saul tle David kwu tsut kukweldhut, uttun kekwad hut choh ako kuttugwitäug tthui ilih; vut tsut Solomon vit tinji yit tekit onjik, uttun Jerousalem zzeh rsikotitinyoo nekwintthui, Iijipt kwut sut chekhgichithichil nukwichochik ttankthut tinili kit chotyin un tsut nikyittankthutchotyin kwittle, ako Jisus Kreist nittinidhut kwiyetshi nukwichochik ihthlogchotyin tinili kit chotyin kwizyo.

CHAPTER V.

SOLOMON ZZEH RSIKOTITINYOO NETRIKWINTTHUI, AKO
BABILON KWICHILZI KYIDETUG KAKWEDHA TEI.

SOLOMON ninidhut tle, Rehoboäm vit tinji kitet-tlchiti kug vittukwitrichilttshei tei, Israel kwitchin ihthlogchotyin kookekwathut gitunakwa; akö tsut kwitchin nekthunnut rzi tsut kuttukwicildhut, einut Joudah akö Benjamin gilih. Akotukoonchyo kookekwadhus nekthui trikweltsei, ihthlog Israel kookekwadhus gitunakwa kotichotyin, ei ihthlog Joudah kookekwadhus koovazzi, ei yoo kwitchin nekthunnut Rehoboäm tsut kwitteinjitrachachyo tunginchyo tekwichöei.

Israel kookekwadhus nukwichochik nekthui tinili kit chotyin un tsut ihthlokwunlichotyin kwilih; Jeroboäm kekwadhwutchoh trootshid ilih. Chih kekwadhus tshid, tit ttsyahnut Rehoboäm kunkwutatah kwu tsut unuguteta ket natchut, Zzehrsiskotitinyoo kwiz zit Vittekwichanchyo nirsyoogututanja ninjikwudhus tshinjitzkwichöe tei Jerousalem kwu tsut gutetah tei thlyegoo, akö ko atteinji zut atteinjigutahtsa kenjit, tik kookekwadhus kwiz zit nirsyoootruthnyoo koovetsit kuttukwichilttshei. Akki kkyi itsidhuttho nekthei eltsei, ei yoo girsyootruthnyoo Israel Vittekwichanchyo vorzi zug. Ninjikwudhus tshinjitzkwichöe akö atteinjiahtsinut utte-

kwichilttshei; aко tsut Jeroboäm aко ndokwedha vit tekitzyungettiyin kuntukookwichildhut kathog, chikitteltsi nirsyootrutahnyoo Israel kookekwadnut kwiz zit nutritintthui. Israel kekwadnut choh tutthug chikitteltsi ukahnduknut zyungilih, aко nirsyootrutahnyoo koovetsit ei Jeroboäm neyichottthui kunginilityi. Kwitchin ihthlogchotyinnut tsut kuttugwitäugnut lyei Vittekwichanchyo ko chileh kuttu trigwandyoth kwut sut uttsutnekotutunaha, aко ko tet Uttunthun vikkyikwanji kuttunahtya kenjit. Chih kuttugwitäugnut tet uttun kwiyendo tsut chinttsi Elijah ilih; Ahab kwundei tei, uttun Israel kekwadnutchohnut tet ihthle kwiyendo tsut irzoo ilih, kuttukwitiug. Kwitchin ihthlogchotyinnut ko kookekwadnut kwitchid rseyetekoogwichiltsei, aко Samaria, ko zzehkwiylei kwittshid, Hoshea Israel kekwadnutchoh huiko kwundei tei tronjik, Shalmaneser, Assyria kekwadnutchoh, kirkhe, uttun kwitchin ihthlogchotyinnut ooun nekonilh khe tik kookekwadnut kwu tsut, ei kwut sut kthoikit nithlinetsi kwu tsut rseyetetrithichil, aко akotei kwut sut khe kitti kthoikit kwiz zit chun ihthlud te kookwinchin kotreltséi kkwa.

Joudah kookekwadnut nukwichochik ihthlog tinali kit chotyin un tsut ttechotyin kwiyendo nizhook kwichodnut ei yoo Israel kookekwadnut. Chih kookekwadnut zzehkwiylei kwittshid Jerusalem kwilih, nitchin te Vittekwichanchyo thlitetli Vik kettranduk Solomon Zzehrsikotitinyoo zit. Ko chikitteltsi kettranduk Joudah kookekwadnut kwiz zit thui nitteninchil. Ndokwedha Vittekwichanchyo kuttugwitäugnut untukwichilttshei, einut ei tinjhnut ko nukwune aко kuttu trigwandyoth kwitungutunae, Vittekwichanchyo kuttukwitichatri ha undeutungitilh, aко Messias nutetudha kwiyetshi kookwahnduk ilih. Chih kuttugwitäugnut tet ihthle kwiyendo tsut chinttsi Isaiah ilih. Kekwadnutchoh nirzi thui zyunkwilih, einut chikiteltsi kettranduk

rsyetetkungititathli kenjit kookunkookwindei, akotin chinut Jehoshaphat, Hezekiah, Josiah akó chizinut lud. Kó tinjhnut kitti trigwandyoth zit ndogeta kenjit, nizhook ko tsut undeitilih akó khuinjikoelchik kwilid kekwadhwutchohnut nyakwun tunginchyo kwittle, Joudah kookekwadhwut tthui rsyetetkoogwichiltsei. Neboukadnedzar, Babilon kekwadhwutchoh, Jerousalem kwäunnutrututazi kweltsei Zedekiah kwu tsut kukweldhut tei, Joudah kekwadhwut choh khuiko. Yoonjik akó kittleiyichilkyin, Zzehrsikotitinyoo ha, akó tinjhnut Babilon kwu tsut ooun nenilih, Solomon Jerousalem Zzehrsikotitinyoo kwuzugchotli nekwintthei nukwichochochik ttankthut tinili kit chotyin un tsut nekthogchotyin kwittle, akó nyiwhet Kekwadhwut vik kwílih, nukwichochochik ihthlokwunli tinili kit chotyin un tsut nikyittankthut chotyin kwiyetshi.

CHAPTER VI.

BABILON KWICHILZI AKO JISUS KREIST NITTINIDHUT TEI
KYIDETUG KAKWEDHA TEI.

BABILON kwiz zit trelndi nukwichochik chitsut-tetsinektheichotyin kwichodhut, nittso Jeremiah kuttugwitäug kwiyetshi ket kwahnduk tigwitechya. Chih nukwichochik chitsuttetsinekthuichotyin kwilitkochik kwittle. Joudaianut khe kitti kthoikit kwu tsut kinegichithichil Kuros, Persia kekwadutchoh, akotikotinyoo kirkhe, Zorobabel kotinyök kirkhe, Jerousalem Zzehrsikotitinyoo nutrikwutah-tsyä kenjit. Ko chih tungettiyin kathog kwahut-tseinetrigwinchya kwitchinnut kwu tsut nyakwun tunginchyo kirkhe, ako chih kwitrid zukkwichae Darius, Persia kekwadutchoh, kwundei tei kwu tsut, uttun kuttukwichildhut Vittekwichanchyo Zzehrsikotitinyoo ako ketranduk chun nutukwitu-tattha thlyegoo. Kuttugwitäugnut Haggai ako Zekariah akotei kookwundei, ako Joudaianut utte-kwigititinäe Zzehrsikotitinyoo netrikwintthei kwittridtekoogwutahya. Nukwichochik enekwidichit kwittle, Nehemiah Joudaia nunh kug kwu tsut chozi Kekwadutchoh Artaxerxes akotikonyoo kirkhe. Jerousalem tshihthul nutrikwutahtsyä kenjit tunilik, ako ei zzehwilyei kwiz zit kuttrookwadhus akotinjhnut enjit kuttukwitadhus kwitti nukweltsei.

Jerousalem nutrikwintthui kwut sut, Darius kwu

tsut kukweldhut tei, ei zzehkwilyei rsyetetkoogwi-chiltsei kwu tsut, ei yoo Jisus Kreist nitinidbut tle tigwitizyik, nukwichochik nekwazzi ttrin chitsutetsinekthei zyunkwilih; ei kwinyoo, nukwichochik ttankthut tinili kit chotyin un tsut vunchuthnuko-zukdhityinchotyin, Daniel kuttugwitäug kwiyetshi gikhe kwikit. Joudaianut, khe kitti kthoikit, kwu tsut negichithichil tle, kakwedha enekwidichit Persia kekwadzhutchohnut zug tunginchyo, akö kwittle Suria kekwadzhutchohnut tug tunginchyo. Kunutrutatul nithlinetsi kwu tsut kookwunachut kwirzi kitlit tunginchyo; ei khuiko, akö kwiyendo tsut undeikwichanchyo, Antiokus kekwadzhutchoh vutsun kwilih, uttun Jerousalem Zzehrsikotitinyoo uänchik akö kwu tsut kwirzoq tettiin, akö khuinjikwuachi ha Joudaianut tsut rsyoonja tettin ko tunutrunatlı akhezyunkookotitenja kenjit, nittsö Makkabees kwunduk kwitinyithutluth kwiz zit kookwudhun trikwunahyin. Uttun nili Mattathias, akö Joudaianut lyei unakuk, thlukwinadhun nikha koo-gweltsei ko tunutrunatlı akö kwiyikwinji kutrutanahya kenjit. Kvitugtigwichichyo lyei khugoo-gwetäei Joudas Makkabëus akö Jonathan, ehtletsut Mattathias vit tinji, ko yinjikwichinttluth akö truneä kirkhe. Ko kwiyikwinji chun khunugoo-gwitäei tei, akö ko tunutrunatlı tigwittiin chun kuttukookw-chiltshei, atteinjiahtsinut kwut sut kuttrookwadhus zug nizhook tunginchyo, einut Joudas akö Jonathan tekit zyungettiin, akö kekwadzhutchohnut kit trorzi tekookwelnjik. Chihnut Asmonéannut kotrahnyoo zyungilih. Kwitchid, Joudaianut Romannut kuttukwitatdhus zug kwiyigelchik, kuttetun Herod Joudaia kekwadzhutchoh geltsei; akö chih Herod uttun nili kwu tsut kukweldhut Jisus Kreist nunh kug nittinidhut tei.

CHAPTER VII.

JISUS KREIST VIK KWILIH ; VIK KWUNDEI AKO VIT TTSHI ;
 VIN NINEKWALI AKO ZYEH KUG KWU TSUT KINETI-
 CHITHUDHUT.

AKO tei Vittekwichanchyo kinjitinidhut Tit Tinji ttaäh nukwinidhut, Jisus Kreist Joudaia nunh kug Vik kwilih ; akö ekwichichyo kwilyei nukwichei Vik kwilih kikwiyin kweltsei. Kwitizyik, Joudaianut tsut anidhook uttikikyitahndul kkwa ; akö Tik kookudhunduk titettiya koogwinyäei kkwa tthei nukwichochohik ttechotyin kwichod kwiyetshi, akö John Baptist yit tshi ninizzi kirkhe bapteiz treltsei tle. Jisus Kreist Vik kwundei kwunduk Kwunduk nirzi zit zyunitiyin, akö chih kwunduk zit ekwichichyo ttyig kooli kwiyendo tsut ket ninjii-trutata, ei yoo, Jisus Kreist Vik kunonitun, Vik kwittrid kwichinttsi, akö Vik kwundei rsikotitinyoo. Ei kounitun ket kwahnduk kwinttluth tsut rsikotitinyoo, akö Vittekwichanchyo chekwahndit kwu tsut thlo ha tegwie, akö tinjih enjit kwirzi. Kwittrid kwichinttsi kwinttluth tsut kwilyei kwittrid-tegwahyin, ei yoo chuttluth akö kwirzitigwiyin kwilyin kwitethli kwikeinilityi ; chih kwittrid kwichinttsi kirkhe Vittekwichanchyo Tinji ilih, akö Vik kounitun thlitegwithi kookwitechin tuninlik. Vik kwundei thlo ha rsikotetinyoo. Ei zit kwirzi-

18 ETTUNETLE CHOH KWUNDUK NYUKWUN TRELTSEI.

tigwittiin ettetkoogwinyachyo kwuttutthug kwi-kittudhäe,ako kwiyendo tsut chettigwinidhun akö khuzugtigwidichyo kikwiyin, trutatle kwiyendo tsut, akö nunh kug kenjit thlo ha ket ninjiitrudhut kkwa kitudhun kunkwäei.

Jisus akötukoonchyo nukwichochik ttankthut kathog kwizyo Joudaianut tet kwindei tle, kungi-yiltsug, akö Kekotridhut Ninjikwudhut tei nighignyahktha : ko ninidhut tle ttrin nekthud kendo ttrin zit ninelkhyin, akö ttrin ttankthutchotyin Vin ninekwali tle zyeh kug kwu tsut kinetichithudhut, nitchin te Vittekwichanchyo nandeitsei dhiti; akö zut kwut sut Chunkyo Rsotitinyoo Tit Chilehnut tsut etchileh Pentekost ttrin zit tei.

CHAPTER VIII.

CHILEHNUT KOOKWAHNDUK, AKO KREIST VUTSUN
TUNUTRUNATLI NETRITINTTHUI.

CHILEHNUT, Chunkyō Rsotitinyoo Jerousalem
zzehkwilyei kwiz zit zyunogichithinjik tle, zut
Kwunduk nirzi kookwutahnduk, akō kwittrid kwic
chinttsi ha ko kounitun nugututattei kunkoogwi
nyaei. Trootshid, Joudaia nunh kug kwirzi zyun
kookwahnduk, akō ihthlē tsut elyet kkwa Joudaianut
rzi: kō Vittekwichanchyo kokyitahndul, Kreist vut
sun tunutrunatli ettelye tinjih tutthug tsut ka
trotunatchya, nikyō nunh kug Kwunduk nirzi koo
kwutahnduk kenjit kwu tsut gichochil. Kwitekit
khuinji tutthug nitchin te kwu tsut nigininchil
Chilehnut Joudaianut tut tsut gichochil, chih kwit
chin nizhook nithlinetsi kthoikit rseyetetgithichil
chyō. Rseyetettrithichil Joudaianut tsut trootshid
zyunkigikhe, nittso Tigwittiin ettunetle kwikei
nyiwhonnahtyi; akō ko tsut Ettunetle kwilyei
zyunegitinyotluth. Kwitizyk, tirjhnut nithlinetsi
tutthug oökkunkigikhe, nithlinetsi kettun, Atshin
nut tthui Joudaianut kit, Kwunduk nirzi kwirzi
kitlit ket kockwutahnduk kenjit; akō einut tutthug
Kreist vutsun nugutetilya tunginizhin bapteiz
zyungeltsei, Kwittyi, akō Kwitinjī, akō Chunkyō
Rsotitinyoo orzi zit. Chih yoo kounitun kwunun

thl̄o ha kwitili Jisus Kreist Vit Chilehnut ako ultsunnut chizi ket zyunkookwahnduk; chih yoo, Vittekwichanchyo ihthl̄o rzi kooli uttun zyeh nunh ha eltsei; chih thlih ha Vittekwichanchyo, akotei kwu tsut ettet tegwantsi vikkyikwanjik kkwa, Jisu Kreist Tit Tinji kirkhe tinjih tsut uttikikyahnjik; chih Jisus, Joudaianut kirkhe gulttsuk, chun ninelkhyin; nunh kug Assi nili, tinjih tutthug Untoutichatri nili, ako einut tutthug gikyinjiteteta ettelye sheg ssozyungitelya. Chih kounitun kwikit kikwiyin trikwahnduk chilehnut kirkhe, nukwichechik nitsin zit Kreist Vit Tunutrunatlı nunh kug kwunun kwittshid nukwitintthui.

Ko Joudaianut, rsyetetkungichiltsei ako kitti kthoikit kwut sut kotritinyozit, nyiwhet Kekwadhus nukwichochochik ttankthutchoityin ninidhut tle. Jerousalem zzehwilyei Romannut kirkhe tronjik, ako zut Zzehrsikotitinyoo ha rsyetetkoogwichiltsei, nittso Jisus Kreist kwirzi ket kwahnduk kwiyetshi; Vittekwichanchyo Vik kuttukwitichatri Joudaianut kk̄o nutanei, einut nikyo nunh kug rsyetetgithichil; akotei kwut sut, elyet ihthlud te kunkizhya ei rsyetetkoogwichotli kwut sut khunugoogwitetuä, ko choog ttrin kwu tsut ko kk̄o kwichöei.

CHAPTER IX.

KREIST VUTSUN TUNUTRUNATLÌ NYUKWUN TRIKWAHNDUK.

K^O tunutrunatlı Chilehnut kirkhe trikawahnduk kikyikwanji kwiyendo tsut thlanchi ha kuntiyya kenjit, ettelye kookooli kakwitetundei tinjih ttsut ekwichichyo nekthui kookotetukthut,ako ekwichichyo nekthui tthui ko tsut khenitteigichilzi.

Ei ekwichichyo nekthui Chilehnut kookotetukthut, chih kwitili, tinjih ettelye kwikinjigiteta,ako ko kwundei ettelye rsyenugutahtsy. Troottshid, kookotetukthut, tinjih Vittekwichanchyo zit ako Jisus Kreist zit kinjiguteta; Atshinnut kuttu tunutrunatli ako vittekwichanchyo troovetsit kookudhunduk akhekookotitenja,ako thlih ha Vittekwichanchyo, Kakwili ttsut nunh kweltsei ei rzi ersyungutanja ako gikuntanduk; Joudainut Jisus Kreist Messias nili kuttugwitäugnut kirkhe khenitteirichittäei kwirzi kookwutahnduk;ako Joudainut ako Atshinnut tthei, Jisus Kreist nunh kug nittinidhut tinjih tassi kenjit, kuttu trigwandyoth kenjit kwittinukwahtsi kwutahtsy, kwinetsikutukwitichatri ako chittshi kwut sut köitendul,ako einut tutthug gikinjichi enjit sheg kwundei ket trotutukthut khugwitetuä; Vik kounitun thlih ha kwikit kotitetundul,ako kwirzi kettititinyoo ha ettelye ndogututeta. Ei ekwichichyo chizi ei Chi-

lehnut kookotetukthut, einut akotei kwu tsut kwinttuth tsut kwirzoö zyunkookwindei kuttu kwundei ettelye rsyenugutahtsyä, akö kuttu trigwandyoth akhekookotitenja, ei yoo kwiyendo tsut zyunkwitali, nirsyootrutahnyoo kkwa, tztigwittiyin, uttikutrunahtyi kkwa, undeikwitali, chinyathun, tshitgwichietigwittiyyin, ersitkwichilei, kwi-rzoötrigikhyi, nunh kug kettitrinidhun, akö uttirinidhun. Einut Kreist vutsun zyuntreltséi chih trigwandyoth kwuttutthug akhezyunkookochonjik, baptism ogichithinjik tei; akö kwirzi kwinidhun akö rsikotitinyoo tigwittiyyin zit kookwutendei khenitteigichilzi, akö Jisus Kreist vit tegwiteturgun kunkookwutahta; ei yoo chih kwittshid ttyig zit tekwichili, Vittekwichanchyo tsut nirsyootrutahnyoo, nyiwhon neög tsut tshitgwichöetigwittiyyin akö chettigwinidhun, akö uttu tsut uttikutrunahtyi.

Chih ketkooli tigwittiyyin nekthui tinjih ettelye akötungitettiya kenjet, akö kuttu kwikinjikwizhit akö kineinjiikwitizhit kenjet kwikeitrunahtyi kwu tsuu gutahtsyä kenjet, Chilehnut ekwichichyo nekthui khenitteigichilzi; Trootsheid, kuttu trigwandyoth kwuttokwichodhut, kuttu katrikwitinjik tei tungettiyyin ettelye oeynkwiteta: Nikendo, Vittekwichanchyo Ti thiukwinadhus zit tukotahndul, akö chekwassi sheg kwundei ha ko tsun tahtsyä. Chih ekwichichyo nektbei kwitili baptism kirkhe Chilehnut kwitteinjikwichanchyo tinjih nuttlugitili. Ko einut Kreist tsan nilinut zyunnugutetilya gitunakwa, ko Kreist tsun zyungili nittso Jisus Kreist kittekwichilttshei kit zyunkookwindei kkwa, Chilehnut akötungitinyoo, chekwassi kwut sut chekhkotrutachya thlyegoo, akö kwinetsikuttukwitichatri chittshi sheg l.. kwu tsut zuggichotli.

Chih yoo Kreist vutsun tunutrunatli tekwichöei, nittso Chilehnut kirkhe ket trikwahnduk chyo. Nyiwhet ketkoolitigwittiyyin nili tuttei ha kwu tsut kwunkyozyuntitilya, kettunyitinitizhya, nittso kwi-

keinahtyi kwikit tuntitiya, tzut nunh kug Vittekwichanchyo kit kwitundei, akø Vittekwichanchyo zyoogguttigwidichyo kwut sut nyiwhot chekwassi kunkovitili; akø tsut Jisus Kreist khuiko tñrin zit minutetudha tei tinjih ettounyachyo tik kwittrid kit tsun nutahtsyä kenjit, ei kwunasi ba chih tunutrunatli tinjihnut irzoo tsut undeitetli kethletetitutah thlyegoo, akø ei chekwahndit akø sheg ssokooli kwitteinjitrachachyonut tsut khenitteichittäei kwutukwitandul.

NDONYAEI.

